

DIN EN ISO 21417

ICS 03.080.30; 03.200.99; 13.020.99

Einsprüche bis 2018-06-27

Entwurf

**Dienstleistungen des Freizeittauchens –
Anforderungen an die Ausbildung zum Umweltbewusstsein von
Freizeittauchern (ISO/DIS 21417:2018);
Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 21417:2018**

Recreational diving services –

Requirements for training on environmental awareness for recreational divers
(ISO/DIS 21417:2018);

German and English version prEN ISO 21417:2018

Services relatifs à la plongée de loisirs –

Exigences de formation à la sensibilisation à l'environnement des plongeurs de loisir
(ISO/DIS 21417:2018);

Version allemande et anglaise prEN ISO 21417:2018

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2018-04-27 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs
besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nadl@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Dienstleistungen (NADL), 10772 Berlin, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 24 Seiten

DIN-Normenausschuss Dienstleistungen (NADL)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 21417:2018) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 228 „Tourism and related services“ (Sekretariat: UNE, Spanien) in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 329 „Tourismus-Dienstleistungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 159-02-01 AA „Tourismus-Dienstleistungen“ im DIN-Normenausschuss Dienstleistungen (NADL).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Für die in diesem Dokument zitierten internationalen Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 24801-2:2014 siehe DIN EN ISO 24801-2:2014-08

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 24801-2:2014-08, *Dienstleistungen des Freizeittauchens — Anforderungen an die Ausbildung von Freizeit-Gerätetauchern — Teil 2: Ausbildungsstufe 2 — Selbständiger Taucher (ISO 24801-2:2014); Deutsche Fassung EN ISO 24801-2:2014*

CEN/TC 329

Datum: 2018-04

prEN ISO 21417:2018

CEN/TC 329

Sekretariat: DIN

Dienstleistungen des Freizeittauchens — Anforderungen an die Ausbildung zum Umweltbewusstsein von Freizeittauchern (ISO/DIS 21417:2018)

Services relatifs à la plongée de loisirs — Exigences de formation à la sensibilisation à l'environnement des plongeurs de loisir (ISO/DIS 21417:2018)

Recreational diving services — Requirements for training on environmental awareness for recreational divers (ISO/DIS 21417:2018)

ICS:

Deskriptoren:

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokumentstufe: parallele Umfrage
Dokumentsprache: D

STD Version 2.9d

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Kompetenzen	6
5 Allgemeines	6
6 Theoretisches Wissen	7
6.1 Klimawandel	7
6.2 Lokale Bedrohungen	7
6.3 Bewährte Vorgehensweisen im Umweltbereich	8
6.3.1 Auswirkung von Tauchaktivitäten	8
6.3.2 Verantwortungsvolle Interaktion	8
6.3.3 Positive Aktionen zum Erhalt des Unterwasserwelt	9
6.4 Arten aquatischer Umwelt	9
6.5 Umweltaspekte - tropische Gewässer	9
6.6 Umweltaspekte - gemäßigte Gewässer	10
6.7 Umweltaspekte - Polargewässer	10
6.8 Umweltaspekte - Binnengewässer	10
7 Praktischer Teil	10
7.1 Allgemeines	10
7.2 Oberflächenaktivitäten ohne Tauchen	10
7.3 Aktivitäten im Wasser - Tauchen	11
8 Schulungsleiter	11

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 21417:2018) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 228 „Tourism and related services“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 329 „Tourismus-Dienstleistungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur parallelen Umfrage vorgelegt.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO/DIS 21417:2018 wurde von CEN als prEN ISO 21417:2018 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Vorwort

ISO (die Internationale Organisation für Normung) ist eine weltweite Vereinigung von Nationalen Normungsorganisationen (ISO-Mitgliedsorganisationen). Die Erstellung von Internationalen Normen wird normalerweise von ISO Technischen Komitees durchgeführt. Jede Mitgliedsorganisation, die Interesse an einem Thema hat, für welches ein Technisches Komitee gegründet wurde, hat das Recht, in diesem Komitee vertreten zu sein. Internationale Organisationen, staatlich und nicht-staatlich, in Liaison mit ISO, nehmen ebenfalls an der Arbeit teil. ISO arbeitet eng mit der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) bei allen elektrotechnischen Themen zusammen.

Die Verfahren, die bei der Entwicklung dieses Dokuments angewendet wurden und die für die weitere Pflege vorgesehen sind, werden in den ISO/IEC-Direktiven, Teil 1 beschrieben. Im Besonderen sollten die für die verschiedenen ISO-Dokumentenarten notwendigen Annahmekriterien beachtet werden. Dieses Dokument wurde in Übereinstimmung mit den Gestaltungsregeln der ISO/IEC-Direktiven, Teil 2 erarbeitet (siehe www.iso.org/directives).

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. ISO ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren. Details zu allen während der Entwicklung des Dokuments identifizierten Patentrechten finden sich in der Einleitung und/oder in der ISO-Liste der empfangenen Patenterklärungen (siehe www.iso.org/patents).

Jeder in diesem Dokument verwendete Handelsname wird als Information zum Nutzen der Anwender angegeben und stellt keine Anerkennung dar.

Eine Erläuterung der Bedeutung ISO-spezifischer Benennungen und Ausdrücke, die sich auf Konformitätsbewertung beziehen, sowie Informationen über die Beachtung der Grundsätze der Welthandelsorganisation (WTO) zu technischen Handelshemmnissen (TBT, en: Technical Barriers to Trade) durch ISO enthält der folgende Link: www.iso.org/iso/foreword.html.

Das für dieses Dokument verantwortliche Komitee ist ISO/TC 228, *Tourism and related services*.

Einleitung

Die Tauchergemeinschaft verfügt über einzigartige Fähigkeiten und eine daraus entstehende Verantwortung zur Beobachtung der aquatischen Umwelt und Berichterstattung darüber. Es ist daher wichtig, dass für die Ausbildung von Freizeittauchern eine Norm zu verantwortungsvollen Vorgehensweisen im Umweltbereich zur Verfügung steht.

In der Tauchausbildung und bei Tauchaktivitäten müssen die Taucher ein Bewusstsein für resultierende Umweltauswirkungen entwickeln. Dazu gehört auch die aktive Minimierung negativer Aspekte. Auch ein Bewusstsein für positives Handeln sollte in einer solchen Ausbildung vermittelt werden.

In diesem Dokument wird erläutert, wie die Gemeinschaft im Bereich des Freizeittauchens diese Fähigkeiten unter umfassender Berücksichtigung ihres Umgangs mit der aquatischen Umwelt nutzen kann.

Dieses Dokument legt Anforderungen für Ausbildungsprogramme fest, die eine Anleitung darüber geben, wie Taucher einen positiven Umgang mit der aquatischen Umwelt haben können, indem sie Tätigkeiten, wie z. B. Unterwassersäuberungen und Wasseruntersuchungen, durchführen. Es beschreibt, wie Taucher bezüglich bewährter Vorgehensweisen im Umweltbereich zu schulen sind.

1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument legt die Anforderungen an Schulungsprogramme zur Bildung von Teilnehmern hinsichtlich Umweltbewusstsein und nachhaltiger Praktiken bei Aktivitäten im Bereich des Freizeittauchens fest.

Das Schulungsprogramm besteht aus einem Theorieteil und einem optionalen Praxisteil (Tauchgang).

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente, die in diesem Dokument teilweise oder als Ganzes zitiert werden, sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ISO 24801-2:2014, *Recreational diving services — Requirements for the training of recreational scuba divers — Part 2: Level 2 — Autonomous diver*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die folgenden Begriffe.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- IEC Electropedia: unter <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online Browsing Platform: unter <http://www.iso.org/obp>

3.1 Tauchaktivitäten
Aktivitäten umfassen Sporttauchen, Schnorcheln, Apnoetauchen (Freitauchen) und unterstützende Tauchdienste

4 Kompetenzen

Das Schulungsprogramm muss sicherstellen, dass erfolgreiche Teilnehmer am Kursende:

- in der Lage sind, bewährte Vorgehensweisen hinsichtlich ihrer eigenen Aktivitäten anzuwenden;
- in der Lage sind, bewährte Vorgehensweisen hinsichtlich der dem Teilnehmer gebotenen Dienstleistungen zu erkennen (z. B. Bootsbetreiber, Tauchbasen);
- verstehen, wie sie mit der aquatischen Umwelt auf eine Weise interagieren, bei der negative Auswirkungen minimiert werden;
- verstehen, wie sich Personen, die in Wasseraktivitäten involviert sind, verhalten können, um der Unterwasserwelt zu nutzen, wie z. B. die Teilnahmen an Aktivitäten wie die Entsorgung von Unterwassermüll, Untersuchungen und Beobachtungen des aquatischen Lebens sowie Berichterstattung.

5 Allgemeines

Teile des Schulungsprogramms nach Abschnitt 6 können für Taucher und Nicht-Taucher zugänglich sein.